

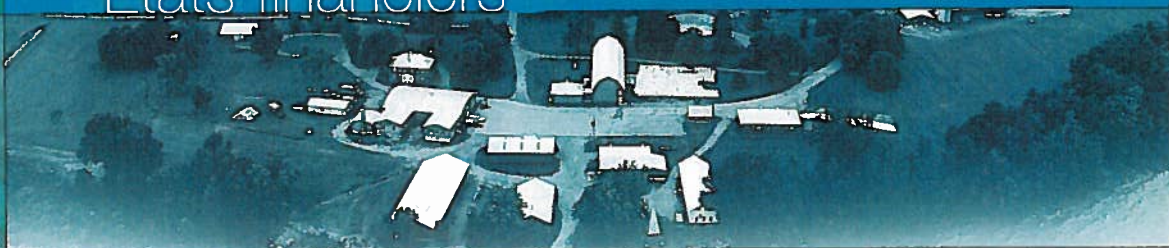


CRSAD

Rapport du vérificateur

Aux administrateurs
du Centre de recherche
en sciences animales
de Deschambault

États financiers



J'ai vérifié le bilan du fonds d'administration générale et du fonds de l'environnement du Centre de recherche en sciences animales de Deschambault Inc. au 31 mars 2001 et les états des résultats et des soldes des actifs nets et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la société. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers soient exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondage des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans

les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers donnent, à tous égards importants, une image fidèle de la société au 31 mars 2001 ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus.

Québec, le 4 juin 2001


Réjean Lacroix
Comptable agréé



Revenus, dépenses et excédents de l'exercice terminé le 31 mars 2001

CRSAD

Produits

	2001	2000
Bovins laitiers	4 710 \$	9 798 \$
Lait	121 569 \$	125 747 \$
Récoltes	26 803 \$	18 774 \$
Remboursement de taxe de vente	19 877 \$	-
Subvention pour masse salariale (M.A.P.A.Q.)	982 425 \$	925 158 \$
Subvention pour masse salariale (M.I.C.)	6 875 \$	-
Subvention pour fonctionnement	357 050 \$	348 950 \$
Subvention Université Laval	50 000 \$	50 000 \$
Subvention projet	130 151 \$	19 503 \$
Autres produits	2 140 \$	35 931 \$
Intérêts	9 264 \$	4 647 \$
Location d'immeubles	5 900 \$	480 \$
	<u>1 716 764 \$</u>	<u>1 538 988 \$</u>

Charges

	2001	2000
Achats de fournitures	282 027 \$	233 916 \$
Entretien et réparations	35 954 \$	43 122 \$
Transport et communication	51 947 \$	6 370 \$
Traitement et avantages sociaux	1 042 569 \$	927 358 \$
Loyers	9 695 \$	25 884 \$
Assurances	37 251 \$	-
Services professionnels	62 543 \$	51 737 \$
Associations	3 777 \$	2 698 \$
Amortissement de l'équipement et du matériel roulant	5 412 \$	666 \$
	<u>1 531 175 \$</u>	<u>1 291 751 \$</u>

Excédent des produits sur les charges

	2001	2000
	<u>185 589 \$</u>	<u>247 237 \$</u>
Excédent au début	247 237 \$	0 \$
Excédent de la fin	<u>432 826 \$</u>	<u>247 237 \$</u>



CRSAD

Fonds d'administration générale
de l'exercice terminé le 31 mars 2001

Actif

	<u>2001</u>	<u>2000</u>
à court terme		
Encaisse	28 844 \$	1 827 \$
Dépôts à terme (note 4)	200 000 \$	166 709 \$
Débiteurs (note 5)	187 500 \$	102 515 \$
Frais imputables au prochain exercice	9 791 \$	3 312 \$
	<u>426 135 \$</u>	<u>274 363 \$</u>
 IMMOBILISATIONS (note 7)	 56 146 \$	 1 331 \$
	<u>482 281 \$</u>	<u>275 694 \$</u>


Passif

	<u>2001</u>	<u>2000</u>
à court terme		
Créditeurs et frais courus	49 455 \$	28 457 \$
 SURPLUS		
Surplus non affectés	301 680 \$	245 906 \$
Surplus affectés à la réserve générale (note 6)	75 000 \$	-
Surplus investis en immobilisations (note 7)	56 146 \$	1 331 \$
	<u>482 281 \$</u>	<u>275 694 \$</u>

Pour le conseil d'administration


Luc Couture

Président


Jean-Paul Laforest

Secrétaire

Notes complémentaires au 31 mars 2001



CRSAD

1. Statut et nature des activités

La société est constituée en vertu de la partie III de la Loi sur les compagnies du Québec et son objectif est de maintenir, développer et offrir des facilités pour la réalisation d'activités d'enseignement, de recherche, de développement et de transfert technologique en sciences animales.

2. Comptabilité par fonds

Le fonds d'administration générale rend compte des activités et des programmes courants ainsi que des activités générales du CRSAD. Les revenus et les dépenses afférents à la prestation de services et à l'administration sont présentés dans ce fonds.

3. Principales conventions comptable

Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût et amorties sur la durée estimative de leur utilisation selon la méthode de l'amortissement dégressif ou linéaire, aux taux annuels suivants :

Matériel roulant	15% dégressif
Matériel informatique	33% dégressif

Constatation des produits

L'organisme applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Les apports affectés sont constatés à titre de revenus de l'exercice au cours duquel les dépenses connexes sont engagées. Les apports non affectés sont constatés à titre de revenus lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée. Les apports reçus à titre de dotation sont constatés à titre d'augmentations directes des actifs nets. Les apports affectés à l'achat d'immobilisations sont reportés et constatés à titre de produits selon le même taux que celui exigé pour l'amortissement de l'immobilisation. Tous les autres produits sont constatés à titre de revenus selon les mêmes critères que pour les organismes à but lucratif.

Le fonds de l'administration générale rend compte des activités et des programmes courants ainsi que des activités générales du centre de Recherche.

Le fonds de l'environnement regroupe les activités reliées à un projet spécifique de la mise aux normes environnementales.

4. Placements

150 000 Épargne rachetable à 5,0% échéant le 26 novembre 2001
50 000 Épargne rachetable à 4,850% échéant le 5 août 2001



CRSAD

Notes complémentaires

au 31 mars 2001

5. Débiteurs

	2001	2000
Lait	7 999 \$	6 165 \$
Récoltes	4 000 \$	-
Subvention Université Laval	50 000 \$	50 000 \$
Subvention projet	101 641 \$	10 886 \$
Autres produits	35 \$	-
Intérêts	4 759 \$	4 479 \$
Total des comptes-clients	168 434 \$	71 530 \$
Taxe sur les produits et services	8 374 \$	9 231 \$
Taxe de vente du Québec	10 259 \$	21 754 \$
Impôts sur le revenu à recevoir	433 \$	-
	<u>187 500 \$</u>	<u>102 515 \$</u>

6. Fonds de réserve

Fonds de réserve de 75 000\$ afin de pallier à d'éventuelles fluctuations dans les revenus et les dépenses.

7. Immobilisations

			2001	2000
	Coûts	Amortissement cumulé	Valeur nette	Valeur nette
Matériel roulant	55 000 \$	4 114 \$	50 886 \$	-
Matériel informatique	7 224 \$	1 964 \$	5 260 \$	1 331 \$
	<u>62 224 \$</u>	<u>6 078 \$</u>	<u>56 146 \$</u>	<u>1 331 \$</u>

8. Chiffres comparatifs

La présentation de certains postes de l'exercice précédent a été modifiée en fonction de celle de l'exercice courant.

Notes complémentaires

au 31 mars 2001



CRSAD

9. Fonds de l'environnement

Le fonds de l'environnement est constitué d'une subvention versée par le MAPAQ, servira exclusivement à défrayer les coûts liés aux améliorations qui doivent être apportés à la ferme de Deschambault pour répondre et se conformer aux exigences imposées par les lois et règlements applicables en matière d'environnement.

Actif

	2001	2000
À court terme		
Dépôt à terme	-	392 000 \$
Débiteurs	8 783 \$	77 397 \$
	<u>8 783 \$</u>	<u>469 397 \$</u>
IMMOBILISATIONS (note A)	<u>681 399 \$</u>	<u>231 964 \$</u>
	<u>690 182 \$</u>	<u>701 361 \$</u>

Passif

	2001	2000
À court terme		
Subvention-apport reporté	-	469 397 \$

Surplus

	2001	2000
Surplus non affectés	-	231 964 \$
Surplus investis en immobilisations	<u>690 182 \$</u>	<u> </u>
	<u>690 182 \$</u>	<u>701 361 \$</u>

A. Immobilisations

	2001		2000	
	Coûts	Amortissement cumulé	Valeur nette	Valeur nette
Matériel contre la pollution	<u>711 687 \$</u>	<u>30 288 \$</u>	<u>681 399 \$</u>	<u>231 694 \$</u>
	711 687 \$	30 288 \$	681 399 \$	231 964 \$

10. Entités contrôlées et apparentées

Suite à une entente intervenue entre le Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ) et l'Université Laval, le Centre de recherche en sciences animales de Deschambault Inc. administre des biens et utilise les services de personnel fournis par ces deux organismes.

La société devra, à la fin de la convention en 2004, remettre tous les biens sous sa gestion à ses propriétaires respectifs.

De plus, des représentants du MAPAQ et de l'Université Laval siègent sur le conseil d'administration de la société.